

西安外国语学院

2005 年硕士研究生入学考试试题

科目名称：日语二外 科目代码：215

(请将所有答案写在答题纸上)

問題 I

一、次の線を引いた語の漢字は何か、A~D から選び、その番号を[]に入れなさい。(1×5=5 点)

1. 王さんは午後一時にビジュツカンに行きます。

- A 微術館 B 美術管 C 美術館 D 美述館

2. そのサッシは友達のです。

- A 雜誌 B 冊子 C 札誌 D 雜志

3. 朝からズツウがして、会社を休みました。

- A 図通 B 都通 C 頭痛 D 廚師

4. ここは四川料理のセンモンテンです。

- A 専門点 B 専門店 C 正門店 D 專問店

5. オウセツマは 1 階にあります。

- A 歐式間 B 应接間 C 応接間 D 応接屋

二、次の線を引いた語の読み方は何か、A~D から選び、その番号を[]に入れなさい。(1×5=5 点)

1. 家から八百屋まで 5 分かかります。

- A はっぴやくや B はちおく C やもや D やおや

2. 田中さんは朗らかな人です。

- A あき B ろう C ほが D あか

3. 頂上までのぼりました。

- A ぢょうじょう B ちょじょう

- C ちようじょう D ちようじよ

4. 船便でお願いします。

- A せんびん B ふなびん C ふねびん D ふなびん

5. 食器をあらう。

- A しょき B しょっき C しょくき D しょっぎ

三、次の()に何を入れるか。最も適当なものを A~D から選び、その番号を[]に入れなさい。(1×10=10 点)

1. 李さんは、半年以上家に帰っていなかった()さびしくないと言いました。

- A ので B のに C から D のも

2. 店の人に対する()、この青いセーターを買いました。

- A させて B れて C られて D らせて

- 3、この椅子は小さく（ ）すわりにくいです。
 A て B で C も D に
 ✓
- 4、先週、航空便で送りましたから、もうついている（ ）です。
 A はず B つもり C ほう D こと
 ✓
- 5、A：富士山にのぼろうと思っています。
 B：富士山にのぼる（ ）、きをつけてください。
 A たら B と C ば D なら
 ✓
- 6、いちど手紙を送った（ ）、もう一年もなにも連絡をしていません。
 A きり B より C から D こそ
 ✓
- 7、私たちは夜遅く（ ）起きていました。
 A まで B までに C だけに D あいだに
 ✓
- 8、おじいさんが竹を切りました。（ ）中にかわいい女の子がいました。
 A すれば B すると C それで D そこで
 ✓
- 9、運賃がもらえない（ ）か、こわした品物の代金も支払います。
 A だけ B くらい C ばかり D ほど
 ✓
- 10、先生は（ ）怒りませんが、怒るとたいへん怖い人です。
 A たまに B いつも C ときどき D めったに
 ✓

問題Ⅱ 文章を読んで、（ ）に入れる最も適当な語を A～D から選んで[]に入れなさい。 (1×15=15 点)

文章一 授業が終わって（①）、図書館へ行って本を借りた。図書館の前（②）、佐藤さんに会った。

佐藤さんは、日本人の中（③）一番仲のいい友達だ。将来は日本語の教師になりたい（④）。いつも明るく朗らかで、冗談を言って、よく私たちを笑わ（⑤）。

二人で喫茶店に行って、しばらく話をした。日本語の難しさなど（⑥）話をしている（⑦）、映画の話題になった。佐藤さんは映画が好きで、週に一度は見に行くそうだ。

話がはずんで、あさっての木曜日に、いっしょに映画を見に行くことになった。あさってが（⑧）だ。

- ① A まで B から C より D きり
 ✓
- ② A で B に C へ D て
 ✓
- ③ A も B に C を D で
 ✓
- ④ A そうだ B ます C よう D だった
 ✓
- ⑤ A れる B せる C られる D させる
 ✓
- ⑥ A について B に対して C につれて D にとつて
 ✓
- ⑦ A ばかりに B うちに C ところに D じかんに
 ✓
- ⑧ A 楽しい B 楽しみ C 楽しげ D 楽しさ
 ✓

文章二 やさしい文章は学問的でないとか、通俗的だとか、雑文だと言う人がいる（⑨）。そんなことはない。抽象的でわかりにくい文章が学問的というわけではない。やさしい文章（⑩）、（⑪）を支える理論があれば、学問的なのである。なんの理論もなく、単なる所感を述べているだけなら、それがいくら抽象的で難解であつ（⑫）学問的とは言えない。

- | | | | |
|-----------|---------|------|------|
| ⑨ A にすぎない | B たまらない | | |
| C かもしれない | D かまわない | | |
| ⑩ A くらい | B だけ | C ほど | D でも |
| ⑪ A これ | B それ | C そこ | D ここ |
| ⑫ A た | B て | C ても | D たり |

文章三 中国から日本に、二頭のパンダが贈られた。パンダが日本に来たのはこれが初めてだ。上野動物園には、パンダを見るために毎日たくさん的人が集まつた。パンダは日本中の人々に愛された。

しかし、最初に日本にやってきた二頭は、死んで（⑬）。日本の子供たちのために中国はもう二頭のパンダを贈って（⑭）。そしてついに 1986 年 6 月 1 日、上野動物園に、かわいいパンダの赤ちゃんが生まれた。無事に育つように、上野動物園は中国の動物園の人から赤ちゃんの育て方などを教えて（⑮）。

- | | | | |
|---------|-------|--------|--------|
| ⑬ A あつた | B きた | C おいた | D しまつた |
| ⑭ A くれた | B あげた | C もらつた | D やつた |
| ⑮ A くれた | B あげた | C もらつた | D やつた |

問題III 次の文章を読んで、後の質間に答えなさい。文章一と文章二是 A~D の中から一番いいものを一つ選んで [] に入れなさい。（ $2 \times 20 = 40$ 点）

文章一 最近、東京や大阪など大都市では住宅不足が大きな問題になっている。なぜこんなに住宅が足りないのか。その理由は簡単である。大きな都市に会社や工場がたくさんきて、人口が集中した。しかしそこで働く人たちの住むところはあまりない。もしあつたとしても、とても高いし、環境もよくないので、とても住むことができない。そこで人々は多少遠くても、郊外に移らなければならなくなつた。郊外の住宅から会社まで片道二時間以上もかけて通つてゐる人もたくさんいるそうだ。

ところで日本人はよく働くと言われている。今日の日本の社会がこれほどまでに発展し、世界でも一位、二位を争う経済大国になったのも、日本人がはじめに、一生懸命働いてきたおかげであると言つてもいいだろう。昼間は会社のために一生懸命働いて、仕事の帰りに部長とそこでちょっと一杯。せっかくの日曜日も、付き合いゴルフ・・・と日本人は忙しすぎる。ゆっくり休む暇もない。

そういえば日本の電車に乗ると、居眠りをしているサラリーマンをよく見かける。よくもまあこんな満員電車の中で眠れるなあ、と思っていたが、それなりの理由のあることがわかつてきた。朝は早く起きて会社へ出かけ、会社では仕事に

追われ、夜は遅く帰って、ゆっくりテレビを見る暇もなく、風呂に入って寝るだけ。疲れて当然である。

日本人はよく働くどころか、働きすぎが問題であるが、働くのは大いにけっこう。しかし仕事のあとや、休みの日にはゆっくり仕事の疲れをとり、明日へのエネルギーを蓄えたいものである。

① 大都会では何が問題になっていますか。

- A 会社や工場が増えたこと。 B 住宅の足りないこと。
C サラリーマンの居眠り。 D 住宅の高いこと。

② 大都会に会社や工場ができた結果、どうなりましたか。

- A 人口が集中した。 B 人々が疲れるようになった。
C 住宅が高くなつた。 D 人々が郊外に移るようになった。

③ 郊外の住宅から都会の会社まで、どのくらいかかるのですか。

- A 二時間あれば十分である。
B 往復四時間以上かかることもある。
C 交通が便利になってはやくなつた。
 D 片道二時間もかかるない。

④ 日本人はどのように言われていますか。

- A たくさんお金を持っている。 B よく眠る。
 C よく疲れる。 D よく働く。

⑤ 今日の日本はどのようですか。

- A どこも住宅が高くなつた。
B どこでも住宅が不足している。
 C 経済大国になつた。
D 生活しにくくなつた。

⑥ なぜそうなったのですか。

- A 日本人がまじめに働いたから。
B 日本人が金持ちだから。
C 都市に人口が集中したから。
 D 日本が発展したから。

⑦ 日本人は日曜日でも働きますか。

- A 家族のためにサービスする。
B 仕事はなくても付き合いが多い。
 C 日曜日はゆっくり休む。
D 土曜日も日曜日もない。

⑧ 家に帰ってからも働きますか。

- A 疲れているので寝るだけ。 B 仕事のこりをする。
C 風呂に入る暇もない。 D 家でお酒を飲んで寝る。

- ⑨ なぜ電車の中で居眠りをするのですか。
- A 遠くに住んでいるから。 B 気持ちがいいから。
 C 満員電車だから。 D 疲れすぎているから。
- ⑩ 休みの日には、どうするのがいいと言っていますか。
- A ゆっくりテレビを見ること。 B 風呂に入って早く寝ること。
 C ゆっくり休んで、明日へのエネルギーを蓄えること。
 D 働きすぎないこと。

文章二 私の一日はテレビで始まる。朝は時計の代わりにテレビをつけて、出かける支度をする。どんなに急いでいてもニュースと天気予報は見る。ニュースは難しくてよくわからないことが多いが、国からのニュースがないかと、いつも気をつけている。天気予報に注意して聞くのは、日本の気候に慣れない私は変わりやすい日本の天気と気温が予想できないからだ。

夕食の後、ドラマを見ることがある。ホームドラマは日本人の生活や家庭事情がわかって勉強になる。言葉もだいたいわかるが、方言にはお手上げだ。方言を知らないために話の筋がわからなくなることもある。時代劇も面白い。現代とは全く違う風俗、町の様子や服装など、見ているだけでもあきないが、その時代の背景や言葉遣いがわかっていれば、もっと面白いのにと、残念だ。

新聞のテレビ番組を見ると教育テレビというのがある。ふだんもう少し時間があって、日本語がわかるようになったら、利用したいと思っている。いろいろの語学講座や日本の歴史・地理・世界各国からのレポートなど、私に必要な知識がスイッチを入れるだけで出てくるなんて、ほんとにテレビは便利な箱だ。

衛星放送の番組案内によると、世界各国のニュースやスポーツの中継、それに、話にだけ聞いた名作映画などがあるらしい。衛星放送の受信装置が早く安くなればいいのにと思う。

ところで、日本では、テレビを見ている人は誰でも NHK の受信料を払うことになっているのだと聞いている。これは NHK が受信料だけによって経営されている公共放送だからということだが、NHK のテレビをぜんぜん見なくても、受信料を払わなければならないと言うのはちょっとおかしいと思う。が、「郷に入れば郷に従え」という諦もあるから、払うことにしている。民放のほうは受信料を取らない代わりに、番組の間や前後にたびたび CM が入る。

大事件や大事故、大地震などの起ったときには、テレビの前に釘付けになってしまう。日本の国内だけでなく、世界のどこからでも、通信衛星を使って、現場からの中継が送られてくる時代だ。距離と時差を超えて、世界中の情報が日本語を使って、送られてくるのだから、大いに利用したいものだ。

- ① この人は朝起きてすぐテレビをつけるのはなぜですか。
- A 朝からテレビを見たいから。
 - B 時計の代わりにしているから。
 - C 時計がないから。
 - D 出かける支度をするのにテレビが必要だから。
- ② いつもニュースを見るのはなぜですか。
- A ニュースがわかりやすいから。
 - B ニュースが難しいから。
 - C ニュースで日本語を勉強したいから。
 - D 国からのニュースが見たいから。
- ③ 天気予報を見るのはなぜですか。
- A 雨が降るのを恐れているから。
 - B 日本の気候に慣れないから。
 - C 変わりやすい日本の天気と気温が予想できないから。
 - D テレビではよく天気予報の番組があるから。
- ④ ホームドラマを見るのはなぜですか。
- A 日本人の生活や家庭事情がわかって勉強になるから。
 - B 方言の勉強になるから。
 - C 歴史の勉強になるから。
 - D 日本の町の様子がわかるから。
- ⑤ 教育テレビがあることはどこで知りましたか。
- A テレビで
 - B 本で
 - C 雑誌で
 - D 新聞で
- ⑥ 教育テレビの主な内容は何ですか。
- A 国からのレポート
 - B 日本語講座など
 - C 日本の歴史の講座
 - D 語学講座や日本の歴史・地理・世界各国からのレポート等
- ⑦ 衛星放送の受信装置を買いたいですか。
- A 買いたいですが、高くて買えない。
 - B 安くても買いたくない。
 - C 安いが、買ってきて置く場所がない。
 - D 世界各国のニュースしか受信できないから、買いたくない。
- ⑧ NHK の受信料を払いますか。
- A 安いから払うことにしてる。
 - B 見ていないから払いたくない。
 - C わからないから払わないことにしている。
 - D 日本の習慣に従って払うことにしてる。

- ⑨ 民放の経営方式はなんですか。
- A 受信料を取る。
 B 番組の前にCMを放送する。
 C 番組の後にCMを放送する。
 D 番組の前後や間にCMを放送する。
- ⑩ 大事件や大事故、大地震のときはどうなりますか。
- A テレビに釘を打つ。 B ずっとテレビを見る。
 C テレビの前に釘を打つ。 D テレビを打つ。

文章三 文章を読んで、()に入る文を後の1~7から選んで[]に入れなさい。(2×5=10点)

昔、ある所に、貧しい牛飼いの若者がおりました。若者は、兄の家で暮らしていましたが、(①)5

若者は、牛と一緒に暮らし始めました。そして、毎日とても丁寧に牛の世話をしてやりました。ある時、牛がこう言いました。

「明日、湖で天女たちが水浴びをします。天女の服がおいてあるから、赤い服を持って隠れなさい。その服の持ち主が、あなたのお嫁さんになる人です。」

次の日、若者が牛の言われたとおり、赤い服を持って隠れていきました。しばらくすると、(②)ひ その天女は織姫と言って、天の神様の孫でした。

二人はすぐ仲良くなりました。そして、織姫は人間の世界に残って牛飼いと結婚しました。かわいい男の子と女の子も生まれました。

(③)4

「私が死んだら、私の皮をとっておきなさい。そして、困ったことがあつたら、その皮を体にかけなさい。」そう言いまして、牛は死んでしまいました。

そのころ、天の国では、神様が織姫を探していました。織姫が人間の世界から帰ってこないので、(④)1 そして、二人が一緒に暮らしているのを知って、連れ戻しにきました。

神様は織姫を連れて、天に昇っていました。牛飼いは牛の言うことを思い出し、言われたとおりにして、(⑤)2

- 1、神様はとても怒っていたのです。
- 2、織姫は毎日毎日泣いていました。
- 3、一生懸命に織姫を追いかけました。
- 4、ある日、家から追い出されてしまいました。
- 5、牛飼いは牛の皮を自分の肩にかけました。
- 6、一人の天女が服がなくて困っていました。
- 7、ある日、牛飼いが若者に言いました。

問題IV 線を引いた文を日本語に訳しなさい。($3 \times 5 = 15$ 点)

自古以来，人们一直在努力研究如何更快、更正确地传递信息。①既使用过烽火（のろし），也使用过信鸽。

利用太阳光的反射，把情报从万里长城传到都城长安，是个有名的故事。②据说在短短的几天里，情报就送到了都城长安。

③自古以来，情报似乎就被认为和物质财富及资源同样重要。

现在，各式各样的通讯手段得到了开发，既有电话，又有电报。④电传、传真等新的通讯手段也将普及起来。

电传和传真、是电话线路和印刷机结合在一起的设备。和打电话要领一样，可以传送文件和图表。如今，日本的大部分公司都安装起来，使用频繁。

⑤可以看着对方讲话的电视电话，不久的将来也会普及吧！自从发明电话，短短的一百年间，通讯技术已进步到这种程度，都是人们自古以来努力研究的成果。